



---

Llywodraeth Cymru  
Welsh Government

## Briff i'r Ymgeisydd a Disgrifiad o'r Swydd

### Dirprwy Gyfarwyddwr y Gwasanaethau Cyfreithiol (y Gymraeg yn Hanfodol) Llywodraeth Cymru



Hyrwyddwr Busnes  
Cyfrifol Cymru  
2020



Responsible Business  
Champion Cymru  
2020



## **Cynnwys**

- 1. Rhagair gan y Cwnsler Cyffredinol a Gweinidog y Cyfansoddiad**
- 2. Croeso gan Andrew Slade, Cyfarwyddwr Cyffredinol, Grŵp yr Economi, y Trysorlys a'r Cyfansoddiad**
- 3. Croeso gan Helen Lentle, Cyfarwyddwr y Gwasanaethau Cyfreithiol**
- 4. Cefndir Llywodraeth Cymru**
- 5. Cefndir yr Adran Gwasanaethau Cyfreithiol**
- 6. Y Rôl a'r Cefndir**
- 7. Cyfrifoldebau Allweddol**
- 8. Manyleb y Person**
- 9. Sut i Wneud Cais**
- 10. Y Broses Ddethol**
- 11. Telerau'r Penodiad**
- 12. Atodiadau**

**A - Datganiad Arweinyddiaeth y Gwasanaeth Sifil**

**B - Cod y Gwasanaeth Sifil**

**C - Sgiliau Proffesiynol Cyfreithiol ar gyfer Dirprwy Gyfarwyddwyr Gwasanaeth Cyfreithiol y Llywodraeth**

## **1. Rhagair gan y Cwnsler Cyffredinol a Gweinidog y Cyfansoddiad Mick Antoniw AS**



Diolch am eich diddordeb yn swydd Dirprwy Gyfarwyddwr y Gwasanaethau Cyfreithiol. Mae'r Gwasanaethau Cyfreithiol yn hanfodol i waith Llywodraeth Cymru ac wrth wraidd y rhan fwyaf o'n blaenoriaethau llywodraethol sy'n cefnogi Gweinidogion wrth gyflawni'r Rhaglen Lywodraethu, y rhaglen ddeddfwriaethol a rolau statudol a rheoleiddiol eraill. Mae gennym ddiwylliant o gyfreithwyr yn cydweithio'n agos â swyddogion polisi a Gweinidogion i helpu i gyflawni agenda'r Llywodraeth.

Y gyfraith gyhoeddus yw un o'n prif feysydd, ac rydym yn gwneud cyfraniad sylweddol at y gwaith o lunio rhaglen ddeddfwriaethol y Llywodraeth. Rydym yn chwilio am unigolyn sy'n meddu ar ymrwymiad i gynnal rheol y gyfraith yn ogystal â'r gallu i fod yn greadigol ac yn bragmatig o ran dod o hyd i fecanweithiau cyfreithiol i gyflawni amcanion Llywodraeth Cymru. Mae natur ein gwaith yn amrywio'n sylweddol, gan ymdrin yn aml â materion uchel eu proffil sy'n ymwneud â'r cyfansoddiad a'r gyfraith gyhoeddus, heriau rhaglen ddeddfwriaethol brysur, rhoi cyngor ar y gyfraith gyhoeddus mewn meysydd datganoledig, portffolio prysur iawn o waith masnachol, cyflogaeth a thrafodiadol, a bod yn rhan o'r gwaith ymgyfreitha pwysicaf sy'n ymwneud â Llywodraeth Cymru.

Mae Llywodraeth Cymru yn gosod pwyslais ar amrywiaeth a chydraddoldeb rhywiol - sef rhywbeth a adlewyrchir yn nyraniad y portffolios gweinidogol - ac rydym yn croesawu ceisiadau gan ymgeiswyr o bob cefndir ac o bob rhan o'r DU.

Pob Iwc

Mick Antoniw AS, y Cwnsler Cyffredinol a Gweinidog y Cyfansoddiad

**2. Croeso gan Andrew Slade, Cyfarwyddwr Cyffredinol, Grŵp yr Economi, y Trysorlys a'r Cyfansoddiad**



Diolch ichi am ddangos diddordeb yn y swydd bwysig a chyffrous hon yn Adran Gwasanaethau Cyfreithiol Llywodraeth Cymru.

Mae gwaith yr Adran Gwasanaethau Cyfreithiol yn allweddol o ran cyflawni Rhaglen Lywodraethu Llywodraeth Cymru ac o ran datblygiad pellach y setliad datganoli yng Nghymru. Mae hwn yn gyfle ichi i helpu i lunio'r agenda honno a dylanwadu arni, gan weithio mewn amgylchedd dynamig a heriol sy'n newid yn gyflym. Mae'r agweddu proffesiynol, corfforaethol a rheolaethol ar y swydd hon yn gyfle i lywio'r gwaith a chyflawni canlyniadau:

- **Cyfraith gyfansoddiadol** – cyfle i ddylanwadu ar ein cyfansoddiad sy'n datblygu'n gyflym; rhoi'r setliad sy'n deillio o Ddeddf Cymru 2017 ar waith a helpu i lunio'r trefniadau cyfansoddiadol newydd yn y DU ar ôl ymadael â'r UE.
- **Cyfraith gyhoeddus** – ymdrin â'r materion cymhleth, newydd ac amrywiol ym maes y gyfraith gyhoeddus sy'n codi yng nghyd-destun cyfrifoldebau datganoledig.
- **Deddfwriaeth** – gan weithio o fewn y pwerau deddfwriaethol ehangach a ddatganolwyd i'r Senedd, cyfle i helpu i lunio a chyflawni rhaglen ddeddfwriaethol uchelgeisiol, gan gynnwys datrys materion cymhleth o ran cymhwysedd deddfwriaethol.

- **Adrannol** – cyfle i gyfrannu at arweinyddiaeth yr adran gyfreithiol fwyaf o fewn y sector cyhoeddus yng Nghymru, sy'n gyfrifol am gyflenwi'r holl wasanaethau cyfreithiol i Lywodraeth Cymru neu oruchwylio'r gwasanaethau hynny.

Rydym yn chwilio am unigolyn sy'n meddu ar y rhinweddau arwain a'r craffter cyfreithiol i roi cyngor ar lefelau uchaf y Llywodraeth, rhywun sy'n gallu ysbrydoli drwy esiampl broffesiynol ac sy'n meddu ar y weledigaeth strategol, y sgiliau rhymbersonol a'r arbenigedd i arwain yr Is-adran a'i datblygu, a chyfrannu at ddatblygiad yr Adran ehangach.

Rydym yn credu bod Cymru'n lle gwych i weithio, i astudio ac i ymweld â hi ac rydym yn hyrwyddo'r wlad at yr holl ddibenion hyn. Mae gennym amgylchedd naturiol anhygoel, treftadaeth gelfyddydol a diwylliannol gyfoethog, amrywiol a balch ac rydym yn rhagori mewn amryw o chwaraeon.

Mae Llywodraeth Cymru'n rhoi pwys mawr ar werthoedd craidd y Gwasanaeth Sifil, ac mae gennym ein gwerthoedd ein hunain sef creadigrwydd, tegwch, partneriaeth a phroffesiynoldeb. Mae ein gwaith yn gwneud gwahaniaeth gwirioneddol i fywydau pobl a'n nod yw creu amgylchedd gwaith cyffrous, cefnogol, amrywiol, heriol, hyblyg, sy'n hwyl hefyd gofeithio. Mae gan y Gwasanaethau Cyfreithiol hanes o lwyddiant o ran croesawu amrywiaeth a hybu gweithio'n hyblyg, a'n nod yw penodi Dirprwy Gyfarwyddwr a fydd yn helpu i arwain yr Adran i lwyddiant pellach yn y meysydd hyn. Ynghyd â'm cydweithwyr ar Fwrdd Llywodraeth Cymru, rwyf wedi gwneud ymrwymiad personol i sicrhau bod Llywodraeth Cymru yn dod hyd yn oed yn fwy cynrychioliadol o'r cymunedau a wasanaethir gennym, ac y gall pob un o'n cydweithwyr fod yn nhw eu hunain a rhoi o'u gorau yn y gweithle.

Os oes gennych y priodoleddau a'r agwedd i lwyddo yn y rôl hon byddwn yn falch o gael cais gennych. Pob lwc a dymuniadau gorau!

Andrew Slade

### **3. Croeso gan Helen Lentle, Cyfarwyddwr y Gwasanaethau Cyfreithiol**



Diolch am eich diddordeb yn swydd Dirprwy Gyfarwyddwr y Gwasanaethau Cyfreithiol. Dyma gyfle i wneud cyfraniad sylweddol at ddarparu cyngor a chymorth cyfreithiol o safon uchel yng nghanol Llywodraeth a maes datganoli yng Nghymru. Yr Adran Gwasanaethau Cyfreithiol yw'r adran gyfreithiol fwyaf o fewn y sector cyhoeddus yng Nghymru gyda dros 200 o staff ac mae'n gyfrifol am gyflenwi'r holl wasanaethau cyfreithiol i Lywodraeth Cymru.

Mae'n amser cyffrous i ymuno â ni a bod yn rhan o symud y setliad datganoli ymlaen ymhellach i'w drydydd degawd o bwerau ehangach. Bydd eich profiad yn rhoi dealltwriaeth unigryw ichi o'r setliad datganoli yng Nghymru. Mae'n cynnig cyfle unigryw, drwy'r swydd uwch hon, i weithio mewn amgylchedd deinamig sy'n eich rhoi yng nghanol Llywodraeth ddatganoledig a phrosiectau o bwys cenedlaethol, ac ar flaen y gad o ran datblygiadau cyfansoddiadol pwysig a'r broses o lunio polisi a deddfu.

Byddwch yn darparu cyngor cyfreithiol mewn amgylchedd cyfraith gyhoeddus, lle mae'r gwaith yn digwydd yn gyflym a'r materion o dan sylw yn aml yn uchel eu proffil ac yn arwyddocaol o ran sut mae cyfansoddiad y DU yn datblygu. Byddwch yn gweithio mewn tîm, gan feithrin profiad o gydweithio â chyfreithwyr, cleientiaid polisi a Gweinidogion Cymru i lywio polisi yng Nghymru. Mae hwn yn gyfnod cyffrous i fod yn ymuno â Llywodraeth Cymru, a gallu chwarae rhan bwysig yn y gwaith o gyflawni Rhaglen Lywodraethu a Rhaglen Ddeddfwriaethol Llywodraeth Cymru. Edrychaf ymlaen at gael eich cais.

#### **4. Cefndir Llywodraeth Cymru**

Mae gan Lywodraeth Cymru gyllideb flynyddol o tua £18 biliwn ac mae'n gyfrifol am y rhan fwyaf o wasanaethau cyhoeddus yng Nghymru. Wedi'i ethol ym mis Mai 2021, mae Prif Weinidog Cymru a'i Gabinet yn arwain Llywodraeth Cymru ac maent yn atebol i Senedd Cymru.

Mae goblygiadau sylweddol i Gymru a Llywodraeth Cymru yn sgil ymadawiad y DU â'r UE ddiwedd Ionawr 2020 a bydd ein perthynas â Llywodraeth y DU a'r llywodraethau datganoledig eraill yn parhau i ddatblygu. Ynghyd â chyrrf cyhoeddus eraill yng Nghymru, sylfaen ein holl waith yw Deddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol, sy'n gosod fframwaith a gydnabyddir yn rhyngwladol ar gyfer polisi a chyflawni sy'n canolbwytio ar ein Nodau Llesiant i Gymru a phum ffordd o weithio sy'n cynnwys cydweithio, cynnwys pobl, atal a chynllunio hirdymor.

Mae gweithlu o tua 5,500 o weision sifil yn cefnogi Gweinidogion Cymru, gydag oddeutu eu hanner yn arfer gweithio yng Nghaerdydd, a'r gweddill yn swyddfeydd Llywodraeth Cymru ledled y wlad. Mae bron pob un o'n staff bellach yn gweithio o bell ac rydym yn disgwl i weithio hyblyg, 'clyfar' fod yn rhan o'n model gweithredu ar gyfer y tymor hwy - gan ein helpu i leihau ein heffaith amgylcheddol a'n galluogi i weithio yn y cymunedau rydym yn eu gwasanaethu. Mae gan Lywodraeth Cymru swyddfeydd bach yn Llundain a Brwsel hefyd a rhwydwaith tramor ar gyfer gwaith masnach a buddsoddi.

Mae Llywodraeth Cymru'n atebol i bobl Cymru drwy Senedd Cymru. Mae pawb sy'n gweithio yn Llywodraeth Cymru yn cydweithio tuag at un pwrrpas cyffredin, sef cefnogi Gweinidogion i greu Cymru well. Ein nod yw bodloni safonau uchel o ran bod yn dryloyw ac yn agored; a dangos gonestrwydd, gwrthrychedd, uniondeb a didueddrwydd ym mhopheth a wnawn. Creadigrwydd, tegwch, partneriaeth a phroffesiynoldeb yw ein gwerthoedd craidd, gan ein harwain yn ein penderfyniadau ac wrth ryngweithio â'n gilydd, gan ddarparu set glir o ddisgwyliadau i gyflawni'r canlyniadau yr ydym am eu gweld. Ein nod hefyd yw creu amgylchedd gwaith sy'n arloesol, yn ysgogol, yn gefnogol ac yn gynrychioliadol o'r bobl yr ydym yn eu gwasanaethu.

Mae cydraddoldeb, amrywiaeth a chynhwysiant yn egwyddorion o bwys i Lywodraeth Cymru. Ein nod yw bod yn gyflogwr sy'n esiampl i eraill a chefnogir ein rhwydweithiau amrywiaeth bywiog gan uwch hyrwyddwyr, gan gynnwys Hyrwyddwr Cydraddoldeb ac Amrywiaeth ar ein Bwrdd Rheoli. Rydym wedi gosod targedau amrywiaeth uchelgeisiol i wella nifer y staff yr ydym yn eu cyflogi o grwpiau heb gynrychiolaeth ddigonol (er enghrafft, cydweithwyr Du, Asiaidd ac Ethnig Leiafrifol a staff anabl ar bob lefel a menywod ar lefelau uwch). Rydym wedi ymrwymo i ddefnyddio'r model cymdeithasol o anabledd ac i wneud addasiadau recriwtio ac addasiadau yn y gweithle i sicrhau cydraddoldeb i'n cydweithwyr anabl. Mae ein Strategaeth Cydraddoldeb, Amrywiaeth a Chynhwysiant y Gweithlu 2021 – 2026 yn datgan ein bwriad o fod yn sefydliad sy'n adlewyrchu amrywiaeth Cymru yn llawn ar bob lefel, sefydliad sy'n wrth-hiliol ac sy'n gwrthwynebu gwahaniaethu o bob math. Mae ein Cynllun Gweithredu Cymru Wrth-hiliol yn nodi ein hymrwymiad i greu Cymru wrth-hiliol, y gallwn i gyd fod yn falch o berthyn iddi ac y gallwn ffynnu ynddi.

Mae Llywodraeth Cymru yn sefydliad dwyieithog; caiff deddfwriaeth ei llunio yn y Gymraeg a'r Saesneg ac mae gan y ddwy iaith statws cyfreithiol cyfartal. Rydym yn dilyn safonau statudol ar gyfer y Gymraeg o ran gweinyddiaeth gyhoeddus. Rydym wedi ymrwymo i'n strategaeth Cymraeg 2050 ac i wireddu ein gweledigaeth o ddod yn sefydliad dwyieithog sy'n esiampl i eraill. Credwn fod y Gymraeg yn gaffaeliad ac rydym yn annog ac yn cefnogi ein holl staff i ddysgu, datblygu a defnyddio eu sgiliau Cymraeg yn y gweithle.

## **5. Cefndir yr Adran Gwasanaethau Cyfreithiol**

### **(i) Yr Adran Gwasanaethau Cyfreithiol a'i gwerthoedd**

Mae dros 200 o gyfreithwyr a staff cymorth yn darparu cyngor cyfreithiol a gwasanaethau cyfreithiol i Weinidogion ar draws holl portffolios Cabinet Llywodraeth Cymru. Mae'r Adran hefyd yn rhoi cymorth uniongyrchol i'r Cwnsler Cyffredinol, sef swyddog y gyfraith Llywodraeth Cymru.

Ar hyn o bryd mae'r Adran yn cynnwys 8 Is-adran, gyda Dirprwy Gyfarwyddwr yn bennaeth ar bob Is-adran, ac mae'r Is-adrannau yn ymgyfuno mewn grwpiau coleol sy'n cydweithredu i gyflawni mewn meysydd pwnc penodol ac ar draws Portffolios Gweinidogol. Mae'r Is-adrannau ar hyn o bryd yn cynnwys cyfanswm o 25 o dimau o gyfreithwyr pwnc. Y grwpiau coleol, yr is-adrannau a'r timau yw:

#### **❖ Grŵp Colegol Newid Hinsawdd:**

##### **Is-adran 1 – Cynllunio, Tai, Trafnidiaeth a Diogelwch Pobl**

- Y Tîm Cynllunio
- Y Tîm Tai ac Adfywio
- Y Tîm Trafnidiaeth
- Y Tîm Diogelwch Adeiladau

##### **Is-adran 2 – Yr Amgylchedd, Amaethyddiaeth, Bwyd a Physgodfeydd**

- Y Tîm Amaeth
- Tîm yr Amgylchedd
- Y Tîm Bwyd a Physgodfeydd

#### **❖ Grŵp Colegol Llywodraeth Leol, Addysg, Iechyd a Llesiant**

##### **Is-adran 3 – Llywodraeth Leol, Addysg, y Gymraeg a'r Celfyddydau**

- Y Tîm Addysg (Ysgolion), Diwylliant, Twristiaeth a Chwaraeon
- Y Tîm Addysg (Ysgolion) a'r Gymraeg
- Y Tîm Addysg (Uwch a Phellach)

- Y Tîm Llywodraeth Leol

#### **Is-adran 4 – Iechyd a Llesiant**

- Y Tîm Gofal Cymdeithasol, Cafcass, AGC ac AGIC
- Y Tîm Iechyd
- Y Tîm Gofal Sylfaenol ac Iechyd Meddwl

#### **❖ Grŵp Colegol yr Economi, y Cyfansoddiad a Chyflawnder Cymdeithasol**

#### **Is-adran 5 – Yr Economi a Chyllid**

- Tîm yr Economi
- Y Tîm Eiddo Masnachol
- Y Tîm Masnachol
- Tîm y Trysorlys a Chaffael

#### **Swyddfa'r Cyfarwyddwr:**

#### **Is-adran 6 – Swyddfa'r Cyfarwyddwr – Y Cwnsler Cyffredinol, y Cyfansoddiad, Diwygio'r Senedd, Etholiadau ac Ymgryfreitha**

- Tîm y Cwnsler Cyffredinol, y Cyfansoddiad, Hawliau Dynol (Cymhwysedd), Cyflawnder a Thribiwnlysoedd
- Tîm Diwygio'r Senedd
- Tîm Etholiadau'r Senedd a Llywodraeth Leol
- Y Tîm Ymgryfreitha

#### **Is-adran 7 – Swyddfa'r Cyfarwyddwr – Gweithrediadau ac Ymchwiliadau Cyhoeddus**

- Y Tîm Cydraddoldeb, Polisi Hawliau Dynol, Dyfodol Ffyniannus, Cydlyniant Cymdeithasol a Chyfraith Gwybodaeth
- Y Tîm Cyflogaeth, Partneriaeth Gymdeithasol, Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol, Moeseg ac Ailgychwyn ac Adfer wedi Covid

#### **Is-adran 8**

- Tîm Ymchwiliad Cyhoeddus Covid

Cyfarwyddwr y Gwasanaethau Cyfreithiol sy'n gyfrifol am ddynodi'r Is-adrannau hyn a phortffolios y timau cyfreithiol hynny o bryd i'w gilydd, a gallant newid i adlewyrchu trefniadaeth ehangach Llywodraeth Cymru, anghenion busnes y swyddfa neu i hwyluso datblygiad proffesiynol yn y swyddfa.

Mae'r Adran Gwasanaethau Cyfreithiol yn gyfrifol am ddarparu'r holl wasanaethau cyfreithiol i Lywodraeth Cymru, gan gynnwys rhoi cyngor ar faterion cymhleth ym maes cyfraith gyhoeddus, llunio deddfwriaeth, darparu neu oruchwyliau gwasanaethau cyfreithiol masnachol ac ymdrin ag ymgystyrha proffil uchel.

Mae Dirprwy Gyfarwyddwyr yn cynorthwyo Cyfarwyddwr y Gwasanaethau Cyfreithiol o ran darparu a rheoli cyngor a gwasanaethau cyfreithiol o ansawdd uchel i Lywodraeth Cymru. Bydd y swydd yn rhan o'r Uwch Wasanaeth Sifil. Byddwch yn aelod o Fwrdd Rheoli'r Adran Gwasanaethau Cyfreithiol ac yn uniongyrchol atebol i Gyfarwyddwr y Gwasanaethau Cyfreithiol.

Swyddi generig yw swyddi Dirprwy Gyfarwyddwyr a bydd eu cyfrifoldebau portffolio yn newid o bryd i'w gilydd. Caiff y portffolio penodol y penodir yr ymgeisydd llwyddiannus iddo ei gadarnhau cyn dechrau'r swydd.

Mae Bwrdd Rheoli yr Adran Gwasanaethau Cyfreithiol yn darparu arweiniad strategol ac mae'n gyfrifol, ar y cyd, am gyflawni amcanion sefydliadol yr adran. Mae'n chwarae'r ôl allweddol o ran sicrhau bod gan yr adran y gallu a'r adnoddau sydd eu hangen i ddarparu cyngor a chymorth cyfreithiol rhagorol, gyda dadansoddi cyfreithiol sy'n wrthrychol, yn seiliedig ar risg, yn graff ac yn gymesur i'r dasg.

## (ii) **Cynorthwyo'r Cwnsler Cyffredinol a Gweinidog y Cyfansoddiad**

Cwnsler Cyffredinol Cymru yw Swyddog y Gyfraith Llywodraeth Cymru. Y Cwnsler Cyffredinol hefyd yw Gweinidog y Cyfansoddiad o fewn Llywodraeth Cymru. Mick Antoniw AS yw deiliad y swydd ar hyn o bryd.

Yn rhinwedd ei swydd fel Cwnsler Cyffredinol, y Cwnsler Cyffredinol a Gweinidog y Cyfansoddiad ("y Cwnsler Cyffredinol") yw Swyddog y Gyfraith Llywodraeth Cymru a'i phrif gynghorydd cyfreithiol awdurdodol.

Mae'r Cwnsler Cyffredinol yn darparu cyngor a chymorth cyfreithiol i Weinidogion ar holl gyfrifoldebau Llywodraeth Cymru, gan gynnwys cymhwysedd deddfwriaethol o ran Biliau'r Senedd, rhwymedigaethau rhyngwladol a hawliau dynol. Mae'r Cwnsler

Cyffredinol yn goruchwyllo ymgyfreitha sifil a throseddol Llywodraeth Cymru. Gall y Cwnsler Cyffredinol, o dro i dro, gymryd cyfrifoldeb am agweddau penodol ar bolisi cyfreithiol. Un o'r prif agweddau ar rôl y Cwnsler Cyffredinol yw cynnal rheol y gyfraith gan gynnwys sicrhau bod deddfwriaeth yn bodloni gofynion cyfraith dda ac effeithiol. Mae gan y Cwnsler Cyffredinol hefyd rôl o ran diogelu uniondeb a hygyrchedd y gyfraith, gan gynnwys y llyfr statud Cymreig.

Mae'r Adran Gwasanaethau Cyfreithiol yn cynorthwyo'r Cwnsler Cyffredinol a sefydliad ehangach Llywodraeth Cymru, ac yn cynnig cyfle i weithio fel rhan o grŵp ymrwymedig a medrus iawn o gyfreithwyr sector cyhoeddus sy'n cynghori ac yn cynorthwyo ar ystod o brosiectau, achosion a sefyllfaoedd uchel eu proffil, sydd yn aml yn arloesol ac yn gymhleth iawn. Mae'r Adran yn amgylchedd cyfreithiol bywiog sydd ar flaen y gad o ran y gyfraith, gwleidyddiaeth a setliad datganoli Cymru.

## 6. Y Rôl a'r Cefndir

Mae dwy swydd Dirprwy Gyfarwyddwr yn wag ar hyn o bryd (Is-adrannau 5 a 7). Yn ddelfrydol, mae angen un rôl y mae'r Gymraeg yn hanfodol ar ei chyfer.

Gan fod yn atebol i Gyfarwyddwr y Gwasanaethau Cyfreithiol, bydd deiliaid y swyddi, o fewn y portffolio Is-adrannol a ddyrennir, ac fel y pennir fel arall gan y Cyfarwyddwr o bryd i'w gilydd:

- yn gweithredu fel uwch gynghorydd cyfreithiol sy'n gyfrifol am roi cyngor cyfreithiol i Weinidogion, y Cwnsler Cyffredinol ac Adrannau Polisi ar faterion o fewn Is-adran Gyfreithiol benodedig. Bydd yr Is-adran Gyfreithiol yn cynnwys timau o gyfreithwyr. Caiff portffolios cyfreithiol yr Is-adran a'i thimau eu pennu gan y Cyfarwyddwr adeg y penodiad, a gallant newid ar ôl hynny.
- yn goruchwyllo'r gwaith o lunio'r holl is-ddeddfwriaeth sy'n cael ei llunio o fewn yr Is-adran, llunio cyfarwyddiadau i Swyddfa'r Cwnsler Deddfwriaethol ar gynigion ar gyfer Biliau'r Senedd a llunio sylwadau ar gyfer Adrannau Whitehall

neu gyfarwyddiadau i Swyddfa'r Cwnsler Seneddol ar gynigion ar gyfer deddfwriaeth sylfaenol sy'n effeithio ar Gymru, ac yn gyfrifol am y gwaith hwnnw.

- yn cymryd cyfrifoldeb personol am faterion cyfreithiol anodd a dadleuol sy'n codi, naill ai o fewn yr Is-adran neu yn unol â chyfarwyddyd y Cyfarwyddwr.
- yn cynorthwyo a chefnogi'r Cyfarwyddwr, fel Cyfreithiwr Llywodraeth Cymru, i reoli a darparu gwasanaethau cyfreithiol o ansawdd uchel i Lywodraeth Cymru; ac yn benodol i gymryd cyfrifoldeb rheoli uniongyrchol am drefniadaeth a pherfformiad y Timau.
- yn pennu cyfeiriad strategol y gwaith o drefnu a darparu gwasanaethau cyfreithiol i Lywodraeth Cymru (gan gynnwys meithrin cysylltiadau â darparwyr cyngor a gwasanaethau cyfreithiol allanol) gan ganolbwytio ar gyflawni a chyda'r nod o sicrhau gwerth am arian a boddhad cleientiaid.
- yn aelod o Fwrdd Rheoli'r Gwasanaethau Cyfreithiol ac yn gyfrifol am unrhyw gyfrifoldebau rheoli o fewn yr Adran a ddyrennir iddo o bryd i'w gilydd gan y Cyfarwyddwr.

## 7. Cyfrifoldebau Allweddol

### (i) Cyfreithiol

Drwy berfformiad proffesiynol personol, a thrwy reoli'r Is-adran, (o ran y materion o fewn portffolio'r Is-adran ac unrhyw faterion eraill a ddyrennir gan Gyfarwyddwr y Gwasanaethau Cyfreithiol o bryd i'w gilydd):

- sicrhau y darperir cyngor a gwasanaethau cyfreithiol clir, rhesymegol, awdurdodol ac amserol o'r radd flaenaf i Lywodraeth Cymru; a sicrhau bod y cyngor a'r gwasanaethau hynny yn graff, yn wrthrychol ac yn gymesur, ac yn cynnwys dadansoddiad priodol o'r risg gyfreithiol.

- darparu cyngor a chymorth cyfreithiol personol fel y bo angen.
- sicrhau y rhoddir cymorth cyfreithiol amserol ac effeithiol o'r radd flaenaf o ran llunio a chyflawni Biliau perthnasol o fewn raglen ddeddfwriaethol Llywodraeth Cymru; gan gynnwys rhoi cyfarwyddiadau craff a chymesur i Swyddfa'r Cwnsleriaid Deddfwriaethol a chyflwyno adroddiadau craff a chymesur sy'n seiliedig ar risg i'r Cwnsler Cyffredinol ar faterion sy'n ymwneud â chymhwysedd deddfwriaethol.
- sicrhau y llunnir is-ddeddfwriaeth berthnasol Llywodraeth Cymru mewn modd amserol ac effeithiol. Rhaid llunio'r fath is-ddeddfwriaeth yn ddwyieithog gan ystyried y darllenyydd a'r llyfr statud, a rhaid ei drafftio mewn iaith glir a syml.
- sicrhau y llunnir cyfarwyddiadau neu sylwadau cyfreithiol amserol ac effeithiol ar Filiau Senedd y DU sy'n berthnasol i Gymru; a rhaid i'r cymorth hwnnw fod yn gadarn a hwyluso sicrhau buddiannau Llywodraeth Cymru.
- pan fo'n berthnasol i faterion a ddyrannwyd i'r Dirprwy Gyfarwyddwr, sicrhau y darperir cyngor a gwasanaethau cyfraith fasnachol amserol ac effeithiol o'r radd flaenaf i Lywodraeth Cymru, a/neu sicrhau y goruchwylir y gwaith hwnnw; gan gynnwys llunio cytundebau masnachol a chytundebau eiddo wrth gyflawni swyddogaethau Llywodraeth Cymru, a/neu oruchwyllo'r gwaith hwnnw.
- pan fo'n berthnasol i faterion a ddyrannwyd i'r Dirprwy Gyfarwyddwr, sicrhau y cynhelir gwaith ymgyfreitha ac achosion cyfreithiol eraill sy'n ymwneud â Llywodraeth Cymru, neu'n effeithio arni, mewn modd amserol ac effeithiol, a/neu sicrhau y goruchwylir y gwaith hwnnw. Rhaid i'r cymorth hwnnw gael ei reoli yn weithredol ac yn effeithiol, yn seiliedig ar ddealltwriaeth gadarn a thrylwyr o reolau ac arferion y llysoedd/tribiwnlysoedd perthnasol, gan gydymffurfio ag unrhyw un neu ragor o bolisiâu neu godau perthnasol Llywodraeth Cymru, a rhaid ymgymryd ag ef mewn modd cadarn a chymesur sy'n seiliedig ar risg.

- pan fo'i hangen, sicrhau y darperir swyddogaeth cleient deallus i Lywodraeth Cymru mewn perthynas ag unrhyw gyngor cyfreithiol neu wasanaeth cyfreithiol arbenigol a ddarperir gan gyflenwyr allanol.

(ii) **Cysylltiadau Allweddol**

- Cynnal cysylltiadau personol ac Is-adrannol cadarn ac effeithiol â'r Cwnsler Cyffredinol, gan roi cymorth cyfreithiol a rhoi trefniadau sicrhau ansawdd ar waith.
- Cynnal cysylltiadau personol ac Is-adrannol cadarn ac effeithiol â'r holl Grwpiau ac Adrannau perthnasol o fewn Llywodraeth Cymru, gan gynnwys sicrhau bod trefniadau cynllunio busnes effeithiol ar waith i sicrhau bod y defnydd o adnoddau yn canolbwyntio ar flaenoriaethau Llywodraeth Cymru.

(iii) **Sefydliadol**

- Gwneud cyfraniad cadarn ac effeithiol i'r gwaith o reoli'r Adran Gwasanaethau Cyfreithiol a threfniadau rheoli corfforaethol ehangach Llywodraeth Cymru, gan gymryd rhan mewn unrhyw weithgareddau rheoli neu weithgareddau corfforaethol a ddyrennir o bryd i'w gilydd.
- Datblygu gweledigaeth strategol yr Adran o fewn yr Is-adran, a sicrhau bod y weledigaeth honno yn rhan annatod o waith yr Is-adran.
- Arwain holl staff yr Is-adran.
- Meithrin a chynnal diwylliant o ragoriaeth o ran darparu cymorth a gwasanaethau cyfreithiol, drwy batrymau perfformiad cyson sy'n wrthrychol, yn seiliedig ar risg, yn graff ac yn gymesur i'r dasg dan sylw.
- Hybu diwylliant sy'n rhagweithiol ac yn canolbwyntio ar gwsmeriaid, lle caiff risgiau eu rheoli yn hyderus.
- Hybu amgylchedd gwaith agored a chynhwysol, gan annog amrywiaeth a phatrymau gwaith hyblyg.

## **8. Manyleb y Person**

### **Cymwysterau a Phrofiad Proffesiynol**

- Rhaid i ymgeiswyr fod yn gyfreithwyr profiadol sy'n gymwys i ymarfer fel Cyfreithiwr neu Fargyfreithiwr yng Nghymru a Lloegr.
- Rhaid i ymgeiswyr allu dangos tystiolaeth o lwyddiant blaenorol sylwedol a phrofedig wrth weithio'n llwyddiannus yn y Llywodraeth neu mewn sefydliad cyhoeddus a/neu breifat cymhleth arall.
- Rhaid i ymgeiswyr allu dangos tystiolaeth o brofiad ôl-gymhwys o ymarferol sylwedol ym meysydd ymarfer y gyfraith gyhoeddus.

### **Arwain a Rheoli Pobl**

- Ymrwymiad i hyrwyddo a phrif ffrydio cydraddoldeb ac amrywiaeth.
- Y gallu i arwain, ysgogi a rheoli tîm mewn ffordd ystwyth sy'n llawn dychymyg.
- Y gallu i reoli newid yn effeithiol, gan feithrin ymgysylltu a chyfrifoldeb a rennir am ganlyniadau.
- Y gallu i roi cyngor awdurdodol, seiliedig ar risg, sy'n ennyn hyder. Wrth nodi risgiau cyfreithiol, y gallu i wneud cyfraniad adeiladol at ddod o hyd i'r ffordd orau o reoli'r risg gyfreithiol er mwyn cyflawni amcanion y Llywodraeth.

Y gallu i gydweithio, gan ennyn ymddiriedaeth a hyder cydweithwyr, gan gynnwys y gallu i gydweithio'n effeithiol â chyfreithwyr allanol i gyflawni amcanion a sicrhau gwerth am arian.

### **Gwaith Strategol**

- Y gallu i ddatblygu a gweithredu atebion i broblemau heriol a chymhleth.
- Y gallu i fod yn greadigol ac arloesol wrth roi cymorth cyfreithiol er mwyn cyflawni amcanion strategol.

- Y gallu i feithrin diwylliant o ragoriaeth a gwelliant parhaus, a chynnal y diwylliant hwnnw.

### **Gwydnwch a Rhinweddau Personol**

- Yn meddu ar uniondeb personol a phroffesiynol cadarn.
- Yn gallu cadw pwyll o dan bwysau mewn amgylchedd gwaith sy'n newid yn gyflym, a chyfrannu at sefydliad cadarn a diwylliant sy'n rhoi'r flaenoriaeth i les.

### **Sgiliau Cyfreithiol**

- Y gallu i ddangos gwybodaeth rago'r ran cyfraith gyfansoddiadol a chyfraith weinyddol, gyda dealltwriaeth dda o ddatganoli, cyfraith hawliau dynol ac un neu rago'r meysydd cyfreithiol sydd o fewn cymhwysedd datganoledig.

Yn meddu ar yr ymwybyddiaeth, y ddealltwriaeth a'r gallu i wneud cyfraniadau cyfreithiol effeithiol yn y meysydd a ganlyn:

- Trefniadau a datblygiadau masnachol mewn cyd-destun Llywodraethol
- Cyfraith gwybodaeth
- Datblygu a dehongli deddfwriaeth sylfaenol
- Datblygu a dehongli offerynnau statudol a'u statws cyfreithiol
- Rheolau a gweithdrefnau ymgryfreitha sifil domestig (yn enwedig y Llys Gweinyddol)
- Erlyniadau
- Caffael cyhoeddus a thrafodiadau masnachol
- Cyfundrefnau rheoleiddiol

**Mae angen i ddeiliad yr uwch-swydd bwysig hon ddangos cymhwysedd ar draws yr ystod lawn o sgiliau arweinyddiaeth a sgiliau craidd yr Uwch Wasanaeth Sifil a nodwyd ar gyfer Uwch Weision Sifil fel rhan o fframwaith Proffiliau Llwyddiant y Gwasanaeth Sifil hyd at lefel 5, yn ogystal â Sgiliau'r Proffesiwn Cyfreithiol ar gyfer Dirprwy Gyfarwyddwyr Gwasanaeth Cyfreithiol y Llywodraeth, y gellir eu gweld drwy glicio ar yr hyperddolen yn **ATODIAD C.****

Mae disgwyl i bob Gwas Sifil gydymffurfio â Chod y Gwasanaeth Sifil. Mae copi o'r cod i'w weld yn **ATODIAD B.**

## Y Gymraeg

Mae Llywodraeth Cymru yn sefydliad dwyieithog. Caiff deddfwriaeth ei llunio yn y ddwy iaith ac mae iddynt statws cyfreithiol cyfartal. Mae sgiliau yn y Gymraeg yn hanfodol ar gyfer y swydd benodol hon a bydd o'r broses gyfweld yn cael ei chynnal drwy gyfrwng y Gymraeg.

### 9. Sut i wneud cais

Rydym yn croesawu ceisiadau yn Gymraeg neu yn Saesneg. Caiff ceisiadau yn y naill iaith neu'r llall eu trin mor gyfartal â phosibl, gan gynnwys y cyfle i wneud rhan o'ch asesiad ar gyfer y swydd hon drwy gyfrwng y Gymraeg. Bydd y ffurflen gais yn gofyn ichi gadarnhau eich **dewis** iaith ar gyfer yr asesiad. Caiff ceisiadau a gyflwynir yn Gymraeg eu cyfieithu i'r Saesneg cyn y cam sifftio. Dylid cyflwyno ceisiadau drwy system ar-lein Llywodraeth Cymru a dylid cyflwyno cais erbyn hanner dydd ar **6 Mehefin 2023** fan bellaf. I wneud cais, gofynnir ichi gofrestru i gael cyfrif ar y system ymgeisio ar-lein gan ddefnyddio cyfeiriad e-bost. Rydym yn argymhell eich bod yn dewis cyfeiriad cyfrif e-bost nad oes gan neb arall fynediad ato, gan mai dyma fydd ein prif ddull o gyfathrebu â chi ynglŷn â'r broses ddethol.

Os oes gennych amhariad sy'n golygu na allwch wneud cais ar-lein, anfonwch neges e-bost at: [RecriwtioUWS@llyw.cymru](mailto:RecriwtioUWS@llyw.cymru) i ofyn am becyn ymgeisio mewn fformat arall, neu i ofyn am addasiadau rhesymol sy'n gysylltiedig ag amhariad, er mwyn cyflwyno'ch cais.

#### Recriwtio dienw

**Dylai eich enw gael ei ddileu o'ch CV a'ch datganiad personol pan fyddwch yn cyflwyno eich cais.**

Fel rhan o'r broses recriwtio, gofynnir ichi ddarparu'r canlynol:

- **Ffurflen gais** wedi'i chwblhau ar-lein
- **CV cyfredol** yn nodi hanes eich gyrfa gan gynnwys cyfrifoldebau a llwyddiannau allweddol

- **Datganiad personol nad yw'n ddim hirach na dwy ochr A4** yn esbonio sut y mae'ch cymwysterau, eich sgiliau, eich rhinweddau a'ch profiad proffesiynol yn addas i'r swyddi hyn, ac yn benodol, sut rydych yn bodloni manyleb y person. **Ni fydd unrhyw wybodaeth a gyflwynir yn eich Datganiad Personol sydd dros ddwy dudalen yn cael ei hystyried gan y panel.**
- Gwybodaeth fonitro Cydraddoldeb a Chynhwysiant wedi'i chwblhau

### **Gwybodaeth am amrywiaeth**

Mae Llywodraeth Cymru wedi ymrwymo i sicrhau gweithlu sy'n adlewyrchu'r gymdeithas y mae'n ei gwasanaethu, ar bob lefel, gan gynnwys y lefelau uchaf. Gofynnir ichi gadarnhau rhywfaint o wybodaeth am amrywiaeth ar eich ffurflen gais. Drwy gasglu'r wybodaeth hon, gallwn weld a ydym yn reciwtio o'r pwall ehangaf posibl o ddoniau, a sicrhau bod pob grŵp yn cael ei drin yn deg drwy gydol y broses. Ni fydd y ffurflen hon yn cael ei datgelu i unrhyw un sy'n asesu'ch cais. Os nad ydych am ateb cwestiwn penodol, dewiswch yr opsiwn 'gwell gennyf beidio â dweud'. Ni fydd modd ichi gyflwyno'ch cais os oes unrhyw un o'r cwestiynau ar ôl heb ei ateb.

### **Cwestiynau a thrafodaeth anffurfiol**

Os hoffech drafod y swydd hon ymhellach cyn gwneud cais, cysylltwch â ReciwtioUWS@llyw.cymru.

### **Problemau technegol ar-lein**

Anfonwch e-bost i [RecriwtioUWS@llyw.cymru](mailto:RecriwtioUWS@llyw.cymru)

## **10. Y broses ddethol**

### **Yr Amserlen**

- Y dyddiad cau ar gyfer ceisiadau yw **6 Mehefin 2023**. Bydd pob cais yn cael ei gydnabod a'i ystyried gan y panel dethol.
- Cynhelir cyfarfod i lunio rhestr fer ar **13 Mehefin 2023**.

### **Asesu**

Bydd yn ofynnol i **ymgeiswyr a fydd yn cyrraedd y rhestr fer** ymgymryd â'r canlynol:

**Asesiad arweinyddiaeth**, ar ffurf cyfres o brofion seicométrig ar-lein a fydd yn cynnwys trafodaeth gyda seicolegydd i asesu'r gallu i arwain a chadernid personol. **Byddwch yn cael dolen at y profion ar-lein ymhen 10 niwrnod gwaith i'r cyfarfod llunio rhestr fer.**

**Ymarfer Ymgysylltu â Staff** - i'w gynnal ar wythnos yn dechrau 26 Mehefin 2023 – manylion pellach i ddilyn i ymgeiswyr sy'n cyrraedd y rhestr fer. Cynhelir yr ymarfer hon o bell drwy Microsoft Teams.

**Briffiadau** - Caiff ymgeiswyr sy'n cyrraedd y rhestr fer gyfle i gael trafodaeth anffurfiol am y rôl gyda Helen Lentle, Cyfarwyddwr y Gwasanaethau Cyfreithiol.

**Cyfweliadau a chyflwyniadau terfynol**: disgwyli'r rhain gael eu cynnal ar wythnos yn dechrau 10 Gorffennaf 2023. Bydd y rhain yn cael eu cynnal wyneb yn wyneb yn Swyddfa Parc Cathays, Caerdydd. Bydd y cyfweliad yn para tua awr a 30 munud. Bydd y Panel yn cael adborth ar eich profion seicométrig a'r ymarfer ymgysylltu â staff cyn ichi gael cyfweliad. Bydd eich cyfweliad yn ystyried sut y mae eich sgiliau a'ch profiad fel y maent wedi'u hamlinellu yn eich CV a'ch datganiad personol yn bodloni gofynion y rôl. Bydd ymgeiswyr yn cael pwnc y cyflwyniad 30 munud cyn y cyfweliad. Nodwch y dylid gwneud y cyflwyniadau heb rannu taflenni neu ddefnyddio dyfeisiau electronig oni bai bod hynny'n rhan o addasiad rhesymol, ond mae croeso ichi ddefnyddio cardiau procio'r cof.

## **Aelodau'r Panel Dethol yw:**

- Peter Kennedy, Cyfarwyddwr Adnoddau Dynol
- Helen Lente, Cyfarwyddwr y Gwasanaethau Cyfreithiol, Llywodraeth Cymru
- Sioned Evans, Cyfarwyddwr Busnes a'r Rhanbarthau

## **Bywgraffiadau'r panel dethol**

### **Peter Kennedy**



Fi ar hyn o bryd yw Cyfarwyddwr Gwasanaethau Corfforaethol Llywodraeth Cymru.

Ymunais â Llywodraeth Cymru yn 2004 ar ôl gweithio am nifer o flynyddoedd yn y Weinyddiaeth Amddiffyn. Treuliais 9 mlynedd gyda'r RAF ym maes cynnal a chadw awyrennau ac mewn swyddi hyfforddi technegol.

Mae gen i gymwysterau proffesiynol mewn adnoddau dynol a llawer o flynyddoedd o brofiad ar lefel weithredol a strategol ym maes adnoddau dynol, yn ogystal â phrofiad o TGCh, Iechyd a Diogelwch, Rheoli Cyfleusterau, a Chynllunio ar gyfer Argyfyngau.

Mae gen i gyfrifoldebau ychwanegol fel Prif Noddwr y Cyrff a Noddir gan Lywodraeth Cymru ac fel Uwch Berchennog Risg Gwybodaeth.

Rwy'n briod â Jenny ac mae gen i ddau o blant sy'n oedolion, a thair wyres. Cafodd Jenny ddiagnosis o sglerosis ymledol 7 mlynedd yn ôl. Mae'r sefydliad wedi bod yn hynod o gefnogol a hyblyg i'm helpu i gadw cydbwysedd rhwng bod yn Uwch Was Sifil ac yn ofalwr.

## Helen Lentle



Fi yw Cyfarwyddwr Gwasanaethau Cyfreithiol Llywodraeth Cymru ac rwyf wedi bod yn y rôers 2019. Fi hefyd yw Pennaeth Proffesiwn Cyfreithiol Llywodraeth Cymru. Cyn hynny roeddwn yn Ddirprwy Gyfarwyddwr y Gwasanaethau Cyfreithiol, a bûm yn gweithio i Lywodraeth Cymru yng Nghaerdydd am dros 20 mlynedd gan ymuno â'r sefydliad fel cyfreithiwr tîm Gradd 7. Rydw i wedi treulio'r rhan fwyaf o'm gyrfa gyfreithiol o 35 o flynyddoedd yn gweithio yn y sector cyhoeddus yng Nghymru yn rhoi cyngor mewn fframweithiau statudol. Yn ystod yr 1990au bûm yn gweithio i ddau awdurdod lleol mawr yng Nghymru, gan gydweithio ag uwch swyddogion ac aelodau'r awdurdodau lleol ar draws holl swyddogaethau statudol yr awdurdodau lleol. Mae gennyf ddiddordeb brwd mewn cyflenwi yn y sector cyhoeddus a rhoi cyngor cyfreithiol o fewn fframwaith statudol, ac rwy'n credu yn y gwahaniaeth gwirioneddol y gall cyngor cyfreithiol cadarn a phragmatig ei wneud o ran darparu gwasanaethau cyhoeddus.

Rwyf wedi cynghori Gweinidogion Llywodraeth Cymru ynghylch polisi a datblygu deddfwriaeth ar draws sawl portffolio gwahanol o lywodraeth leol i ddiwylliant a datblygu economaidd ac rwyf bellach yn gyfrifol am gynghori, a darparu cyngor cyfreithiol, ar draws yr holl portffolios Gweinidogol. Rwy'n arwain bwrdd rheoli bach sy'n rheoli'r adran gyfreithiol fwyaf yn y sector cyhoeddus yng Nghymru, gan roi cymorth i'r llywodraeth ar draws pob portffolio gweinidogol. Rydw i'n aelod o Fwrdd Gwasanaeth Sifil a Phwyllgor Gweithredol Llywodraeth Cymru.

Rydw i'n ymrwymedig i gydraddoldeb ac amrywiaeth ac roeddwn yn arfer bod yn aelod o'r Grŵp Llywio Amrywiaeth a Chynhwysiant ac yn Hyrwyddwr Amrywiaeth ar ran Swyddfa'r Prif Weinidog, ac rydw i hefyd yn cefnogi Rhwydwaith Staff LHDTG+ Llywodraeth Cymru. Dros

nifer o flynyddoedd rwyf wedi ymrwymo i ddatblygu talentau cyfreithiol newydd ac wedi cefnogi hyfforddeion a chyfreithwyr iau eraill i ddatblygu eu gyrfaoedd. Yn hyfforddwr a mentor hyfforddedig, rydw i wedi rhoi cymorth hyfforddi a mentora ar draws y sector cyhoeddus ehangach yng Nghymru ac yn y Gwasanaeth Sifil ers nifer o flynyddoedd. Ar hyn o bryd rwy'n ymddiriedolwr i elusen ddyslecsia a hefyd elusen sy'n cefnogi cyn-lowyr a'u teuluoedd o bob rhan o'r meysydd glo. Rwy'n gweithio oriau cywasgedig sy'n fy ngalluogi i fyw bywyd llawn a phrysur pan nad wyf yn meddwl am y gyfraith a phwerau datganoledig...

### **Sioned Evans**



Sioned yw Cyfarwyddwr Busnes a Rhanbarthau Llywodraeth Cymru gan arwain tîm sy'n gyfrifol am gefnogi busnesau, meithrin cysylltiadau a gwella datblygiad ac effaith cyfleoedd buddsoddi lleol. Mae'r Gyfarwyddiaeth Busnes a Rhanbarthau yn gartref i Iwyfan Busnes Cymru ac yn noddwr y Llywodraeth ar gyfer Banc Datblygu Cymru a Chwmni Egino (Trawsfynydd) y mae Sioned yn aelod o'i Fwrdd. Hi yw Uwch Berchennog Cyfrifol y Llywodraeth dros Fargeinion Dinesig a Thwf Cymru.

Tan fis Mehefin 2017 Sioned oedd Prif Swyddog Gweithredol Swyddfa Cyllid Ewropeaidd Cymru (WEFO), yn gyfrifol am roi gwerth £300 miliwn o raglenni'r Gronfa Strwythurol Ewropeaidd ar waith yn strategol yng Nghymru ac am lunio a gweithredu polisiau a rhaglenni datblygu economaidd rhanbarthol Llywodraeth Cymru ar ôl cyfnod pontio'r UE.

A hithau â chefndir fel Syrfêwr Siartredig, mae gan Sioned dros 25 mlynedd o brofiad ym maes cyflawni prosiectau yn y sector cyhoeddus a'r sector preifat. Mae'n gyn aelod o Fwrdd Llywodraeth Cymru ac yn Gadeirydd Pwyllgor Gweithrediadau Llywodraeth Cymru. Mae

Sioned yn Gyfarwyddwr ar Fusnes Rhyngwladol Cymru, hi yw Pennaeth Proffesiwn (Tirfesur) Llywodraeth Cymru ac mae'n hyfforddi ac yn mentora uwch swyddogion ar draws y sector cyhoeddus a hynny yn Gymraeg a Saesneg.

### **Cynllun Gwarantu Cyfweliad i Bobl Anabl**

Fel rhan o'n hymrwymiad i annog pobl anabl i ymgeisio am swydd yn Llywodraeth Cymru, byddwn yn cynnig cyfweliad i bobl anabl sy'n bodloni'r gofynion sylfaenol ar gyfer y swydd. Mae bodloni'r 'meini prawf sylfaenol' yn golygu bod rhaid ichi ddarparu tystiolaeth yn eich cais i ddangos eich bod yn bodloni'r lefel cymhwysedd ar gyfer y swydd yn gyffredinol a'ch bod yn meddu ar unrhyw gymwysterau, sgiliau neu brofiadau a ddiffinnir yn rhai hanfodol.

Mae Llywodraeth Cymru wedi mabwysiadu diffiniad y model cymdeithasol o anabledd, sy'n cydnabod bod rhwystrau mewn cymdeithas sy'n analluogi pobl sydd ag amhariadau neu gyflyrau iechyd neu sy'n defnyddio iaith Arwyddion Prydain. Rydym wedi ymrwymo i ddileu rhwystrau fel y gall pob aelod o staff (neu aelod staff newydd posibl) berfformio ar ei orau. Mae Deddf Cydraddoldeb 2010 yn defnyddio diffiniad y model meddygol o anabledd (amhariad corfforol neu feddyliol sy'n cael effaith sylwedol a hirdymor ar allu person i gyflawni gweithgareddau arferol o ddydd i ddydd).

Os oes gennych amhariad neu gyflwr iechyd, os ydych yn niwrowahanol neu os ydych yn defnyddio iaith Arwyddion Prydain a bod angen ichi drafod addasiadau rhesymol ar gyfer unrhyw ran o'r broses recriwtio hon, neu os hoffech drafod sut y byddwn yn gwneud addasiadau os bydd eich cais yn llwyddiannus, anfonwch e-bost i [SCSRecruitment@llyw.cymru](mailto:SCSRecruitment@llyw.cymru) cyn gynted â phosibl a bydd aelod o'r tîm yn cysylltu â chi i drafod y mater.

Rydym wedi ymrwymo i gyflogi pobl anabl a datblygu eu gyrrfa.

### **Gweithle Gwych i Gyn-aelodau'r Lluoedd Arfog**

Mae'r swydd wag hon yn rhan o'r cynllun [Gweithle Gwych i Gyn-aelodau'r Lluoedd Arfog](#)

### **Cod y Gwasanaeth Sifil**

Mae disgwyli i bob gwas sifil ymddwyn yn unol â Chod y Gwasanaeth Sifil. Gweler Atodiad B.

### **Amserlen fras**

Y dyddiad cau ar gyfer ceisiadau yw 6 Mehefin 2023

Cyfarfod Llunio'r Rhestr Fer: 13 Mehefin 2023

Profion seicometrig: o fewn 10 niwrnod i'r cyfarfod Llunio rhestr fer

Ymarfer Ymgysylltu â Staff: Wythnos yn dechrau 26 Mehefin 2023

Y Panel Cyfweld: wythnos yn dechrau 10 Gorffennaf 2023

Caiff yr holl wahoddiadau Microsoft Teams angenrheidiol a manylion y cyfweliad eu hanfon mewn da bryd cyn y dyddiadau a nodir uchod. Gallai'r dyddiadau uchod newid.

## 11. Telerau'r penodiad

Mae hon yn swydd barhaol. Mae ar gael i weithwyr parhaol Gwasanaeth Sifil y DU (a reciwtiwyd drwy gystadleuaeth deg ac agored) ar sail symud ar draws neu ddyrchafiad ac i'r rheini sy'n dymuno ymuno â'r Gwasanaeth Sifil.

### Cymhwystra

Gofynnir nifer o gwestiynau ichi fel rhan o'ch cais. Diben y cwestiynau hyn yw pennu a ydych yn gymwys i wneud cais am y cyfle hwn. Gofynnir ichi gadarnhau manylion eich cenedligrwydd, fel rhan o'ch cymhwystra, a chadarnhau bod hawl gyfreithiol gennych i weithio yn y Deyrnas Unedig. Mae hwn yn un o'r gofynion ar gyfer gweithio yn y Gwasanaeth Sifil. Os nad ydych yn bodloni'r meinu prawf cymhwystra fel y'u nodir yn y ffurflen gais, ni fydd eich cais yn mynd ymhellach. Os daw'n amlwg yn ddiweddarach yn y broses nad ydych yn gymwys i wneud cais, mae'n bosibl y bydd eich cais neu'ch cynnig yn cael ei dynnu'n ôl.

#### Gofynion cenedligrwydd

Mae'r swydd hon yn agored yn fras i'r grwpiau canlynol:

- gwladolion y DU
- gwladolion gwledydd y Gymanwlad sydd â hawl i weithio yn y DU
- gwladolion Gweriniaeth Iwerddon
- • gwladolion o'r UE, yr Ardal Economaidd Ewropeaidd (AEE) neu'r Swistir â statws preswylydd sefydlog neu breswylydd cyn-sefydlog neu sy'n gwneud cais am y naill statws neu'r llall erbyn dyddiad cau [y Cynllun Preswylio'n Sefydlog i Ddinas yddion yr UE \(EUSS\)](#)
- gwladolion perthnasol yr UE, yr AEE, y Swistir neu Dwrci sy'n gweithio yn y Gwasanaeth Sifil
- gwladolion perthnasol yr UE, yr AEE, y Swistir neu Dwrci sydd wedi datblygu'r hawl i weithio yn y Gwasanaeth Sifil
- rhai aelodau penodol o deuluoedd gwladolion yr UE, yr AEE, y Swistir neu Dwrci

[Rhagor o wybodaeth am ofynion cenedligrwydd](#)

### Cydnabyddiaeth ariannol

Mae'r rôl ar lefel Dirprwy Gyfarwyddwr ac mae'r cyflog cychwynnol tua £73,000.

### Ymgeiswyr sydd eisoes yn weision sifil

Os ydych yn Ddirprwy Gyfarwyddwr presennol sy'n gwneud cais ar sail trosglwyddo ar draws i Lywodraeth Cymru, byddwch yn cadw'ch cyflog presennol.

Os ydych yn was sifil sy'n gwneud cais am ddyrchafiad bydd y cyflog cychwynnol ar ôl cael dyrchafiad 10% yn uwch na'r cyflog sylfaenol neu bydd ar lefel isaf y band cyflog, pa un bynnag sydd uchaf. Er hynny, ar gyfer staff sy'n cael dyrchafiad o uchafswm band cyflog Gradd 6 bydd cap o 5% ar y cynnydd, neu bydd ar lefel isaf band cyflog yr Uwch Wasanaeth Sifil, pa un bynnag sydd uchaf.

### **Oriau gwaith**

Croesewir ceisiadau gan bobl sy'n gweithio'n llawn amser, yn rhan-amser, neu fel rhan o drefniant rhannu swydd. Os byddwch yn gwneud cais fel partneriaeth rhannu swydd, disgwylir bod y trefniant hwn yn ei le pan fyddwch yn cyflwyno'ch cais a dylech sicrhau ei bod yn glir yn eich ffurflenni cais eich bod yn ymgeisio fel rhan o bartneriaeth rhannu swydd. Rydym yn croesawu ceisiadau gan bobl sy'n gweithio'n rhan-amser ac os bydd rhywun sydd am weithio'n rhan-amser yn llwyddiannus, byddwn yn gwneud addasiadau cymesur i gyfrifoldebau'r swydd.

### **Lleoliad**

Bydd disgwyl i'r ymgeisydd llwyddiannus weithio o rywle yng Nghymru. Mae gan Llywodraeth Cymru bedair prif swyddfa, yng Nghaerdydd, Merthyr Tudful, Cyffordd Llandudno ac Aberystwyth. Disgwylir y bydd gofyn i chi dreulio peth amser ym Merthyr Tudful a theithio ledled Cymru i gyfarfod â rhanddeiliaid a staff y gyfarwyddiaeth.

(Yn y tymor byr bydd y rhan fwyaf o'r staff yn gweithio gartref/gweithio o bell).

### **Gweithio'n Glyfar**

Mae Llywodraeth Cymru yn hybu Gweithio'n Glyfar. Mae hyn yn golygu ystyried sut yr ydych yn defnyddio'ch amser a ble a sut yr ydych yn gweithio, er mwyn diwallu anghenion busnes yn y ffordd fwyaf cynhyrchiol. Mae hyn yn rhoi cryn hyblygrwydd i staff, a'r disgwyl yw y bydd timau'n gweithio gartref am ganran uchel o'r amser hyd y gellir rhagweld. Mae gweithio clyfar a hyblyg yn dod yn nodwedd barhaol o fywyd gwaith yng Nghymru a bydd Llywodraeth Cymru yn arwain y ffordd yn hyn o beth.

### **Gwyliau blynnyddol**

#### **Hyd gwasanaeth**

- Hyd at 1 flwyddyn – hawl i 25 o ddiwrnodau o wyliau blynnyddol;
- 1 flwyddyn – hyd at 2 flynedd – hawl i 26 o ddiwrnodau o wyliau blynnyddol;
- 2 flynedd – hyd at 3 flynedd – hawl i 27 o ddiwrnodau o wyliau blynnyddol;
- 3 flynedd – hyd at 4 flynedd – hawl i 28 o ddiwrnodau o wyliau blynnyddol;
- 4 flynedd – hyd at 5 mlynedd – hawl i 29 o ddiwrnodau o wyliau blynnyddol;

- 5 mlynedd neu fwy – hawl i 30 o ddiwrnodau o wyliau blynnyddol.

Os yw gweithiwr sydd eisoes yn was sifil yn cael ei ddyrchafu i'r Uwch Wasanaeth Sifil neu oddi fewn iddo, bydd ei hawl i wyliau blynnyddol yn seiliedig ar hyd ei gyflogaeth barhaus yn y Gwasanaeth Sifil, fel y gwelir uchod.

Bydd yr ymgeiswyr llwyddiannus yn cael eu penodi yn unol â thelerau ac amodau'r Uwch Wasanaeth Sifil sydd wedi cael eu diweddar.

### **Ymddeol**

Nid oes oedran ymddeol gorfodol ar gyfer Uwch Weision Sifil.

### **Telerau a Buddion**

Cynllun Pensiwn: <https://www.civilservicepensionscheme.org.uk>

- Gwasanaethau lechyd Galwedigaethol, gan gynnwys cwnsela a gofal llygaid.
- Darpariaethau absenoldeb, gan gynnwys:
- Absenoldeb gofalwyr;
- Absenoldeb mamolaeth â thâl a heb dâl;
- Absenoldeb tadolaeth hyblyg â thâl;
- Absenoldeb mabwysiadu hyblyg â thâl;
- Absenoldeb rhiant a rennir.

### **Gwrthdaro buddiannau**

Rhaid i ymgeiswyr nodi ei bod yn ofynnol iddynt ddatgan unrhyw fuddiannau sydd ganddynt a allai arwain at gwestiynau am y ffordd y maent yn ymdrin â busnes Llywodraeth Cymru.

Rhaid iddynt ddatgan unrhyw fuddiannau busnes perthnasol, cyfranddaliadau, swyddi mewn awdurdod, taliadau cadw, trefniadau ymgynghori neu gysylltiadau eraill â chyrff masnachol, cyhoeddus neu wirfoddol, o ran eu hunain ac o ran eu gŵr neu wraig neu bartner.

Bydd rhaid i'r ymgeiswyr llwyddiannus roi'r gorau i unrhyw fuddiannau sy'n gwrthdaro, ac mae'n bosibl y caiff eu buddiannau busnes ac ariannol eraill eu cyhoeddi.

Mae ymgeiswyr hefyd yn ddarostyngedig i'r Rheolau Penodi Busnes pan fyddant yn gadael y Gwasanaeth Sifil. Gweler y dolen isod:

Pwyllgor Cynghori ar Benodiadau Busnes - GOV.UK ([www.gov.uk](http://www.gov.uk))

## **Y Ddeddf Cyfrinachau Swyddogol**

Daw'r swydd hon o dan y Ddeddf Cyfrinachau Swyddogol.

## **Amrywiaeth a Chydraddoldeb**

Mae Llywodraeth Cymru wedi ymrwymo i ddarparu gwasanaethau sy'n croesawu amrywiaeth ac sy'n hyrwyddo cyfle cyfartal. Ein nod yw sicrhau bod yr ymrwymiadau hyn yn cael eu hymgorffori yn ein harferion gwaith o ddydd i ddydd gyda'n holl gwsmeriaid, cydweithwyr a phartneriaid. Mae gan y Bwrdd Hyrwyddwr Cydraddoldeb ac mae'n cael diweddariadau rheolaidd ar gydraddoldeb ac amrywiaeth. Rydym wedi ymrwymo i reciwtio menywod, pobl o gymunedau Du, Asiaidd ac Ethnig Leiafrifol a phobl anabl, sydd heb gynrychiolaeth ddigonol ar hyn o bryd yn yr Uwch Wasanaeth Sifil.

Rydym wedi ymrwymo i gynyddu amrywiaeth, cael gwared ar rwystrau a chefnogi ein holl staff i gyflawni eu potensial. Rydym yn Hyrwyddwr Amrywiaeth Stonewall ac yn sefydliad Hyderus o ran Anabledd ar Lefel 3 (Arweinydd). Mae pum Rhwydwaith Staff sy'n cael eu noddi gan y Bwrdd yn allweddol er mwyn cefnogi'r gwaith hwn ac er mwyn rhoi cefnogaeth gan gymheiriaid, sef Ymwybyddiaeth a Chymorth Anabledd (DAAS); Rhwydwaith y Staff Ethnig Leiafrifol (MESN); Materion y Meddwl (iechyd meddwl a llesiant); PRISM (Pobl Lesbiaidd, Hoyw, Ddeurywiol, Drawsryweddol, Ryngrywiel +) a Menywod Ynghyd.

## **Comisiynwyr y Gwasanaeth Sifil**

Mae prosesau reciwtio Llywodraeth Cymru yn seiliedig ar yr egwyddor o benodi yn ôl teilyngdod, ar sail cystadleuaeth deg ac agored, fel y nodir yn Egwyddorion Reciwtio Comisiynwyr y Gwasanaeth Sifil sydd i'w gweld yn:

<http://civilservicecommission.independent.gov.uk/>

Os ydych yn teimlo nad yw eich cais wedi cael ei drin yn unol â'r Egwyddorion Reciwtio ac os hoffech wneud cwyn, dylech gysylltu â Sally-Ann Efsthathou, Dirprwy Gyfarwyddwr Gweithrediadau a Pherfformiad Adnoddau Dynol drwy e-bost [SCSrecruitment@llyw.cymru](mailto:SCSrecruitment@llyw.cymru) neu drwy ysgrifennu at Sally-Ann Efsthathou, Grŵp yr Ysgrifennydd Parhaol, Llywodraeth Cymru, Parc Cathays, Caerdydd, CF10 3NQ yn y lle cyntaf.

Os nad ydych yn fodlon â'r ymateb a gewch oddi wrth Lywodraeth Cymru, gallwch gysylltu â Swyddfa Comisiynwyr y Gwasanaeth Sifil.

## **Lefel ddiogelwch**

Rhaid i'r ymgeiswyr llwyddiannus gael cliriad diogelwch ar lefel Gwiriad Diogelwch cyn dechrau yn y swydd. Gall yr amserlen ar gyfer cliriad diogelwch amrywio, fodd bynnag, ar ôl derbyn y gwaith papur wedi'i gwblhau gall gymryd tua 12 wythnos.

## 12 Atodiadau

### **Atodiad A: Datganiad Arweinyddiaeth y Gwasanaeth Sifil**

Mae'r datganiad arweinyddiaeth i'w weld yma: [published \(wales.gov.uk\)](https://published.wales.gov.uk)

### **Atodiad B: Cod y Gwasanaeth Sifil**

Mae Cod y Gwasanaeth Sifil i'w weld yma:

<https://beta.llyw.cymru/cod-y-gwasanaeth-sifil>

### **Atodiad C:**

Proffiliau Llwyddiant – Ymddygiadau Gwasanaeth Sifil - [Proffiliau Llwyddiant – Ymddygiadau Gwasanaeth Sifil \(publishing.service.gov.uk\)](https://proffiliau.llwyddiant.yougov.com)

### **Sgiliau Proffesiynol Cyfreithiol ar gyfer Dirprwy Gyfarwyddwyr Gwasanaeth Cyfreithiol y Llywodraeth**

## Atodiad A: Datganiad Arweinyddiaeth y Gwasanaeth Sifil

# Datganiad Arweinwyr Gwasanaeth Sifil Llywodraeth Cymru

Fel arweinydd yn Llywodraeth Cymru, rwy'n gyfrifol am gyflawni blaenoriaethau'r Cabinet yn effeithiol, arddel gwerthoedd y Gwasanaeth Sifil a gwasanaethu pobl Cymru.

**Yn ysbrydoli eraill**  
am ein gwaith a'n dyfodol

- Byddaf yn ymfalchiö yng ngwasanaeth cyhoeddus Cymru ac yn angerddol amdano, gan gyfathrebu dibenion a chyfeiriad yn glir a brwd frydig
- Byddaf yn gwerthfawrogi rhagoriaeth ac arbenigedd proffesiynol ac yn esiampl ohonynt
- Byddaf yn gwobrwoyo menter ac arloesi; yn osgoi bai ac yn sicrhau ein bod yn dysgu o'r hyn y gellid fod wedi'i wneud yn wahanol pan na fydd pethau'n llwyddo.

**Yn hyderus wrth ymgysylltu**

- Byddaf yn cyfathrebu'n agored ac yn onest, yn enwedig wrth wneud penderfyniadau sy'n effeithio ar eraill
- Byddaf yn rhoi adborth clir, gonest a rheolaidd, gan gefnogi timau i lwyddo
- Byddaf yn gweithio fel aelod o dîm ac ni fyddaf yn goddef ymddygiad o ddiffyg cydweithredu sy'n diogelu seilos ac adrannau unigol

**Yn grymuso ein timau i gyflawni**

- Byddaf yn ymddiried mewn timau i gyflawni, gan roi'r gofod a'r awdurdod iddyn nhw fodloni eu hamcanion a'r hyblygrwydd i gwblhau'r gwaith yn y modd mwyaf effeithiol posibl
- Byddaf yn amlwg ledled Cymru, yn hawdd troi ataf ac yn croesawu her, waeth pa mor anodd
- Byddaf yn hyrwyddo cydraddoldeb, tegwch a phrofiad allanol, gan gydnabod gwerth hynny i'n sefydliad
- Byddaf yn buddsoddi yn fy ngallu fy hun ac yng ngallu eraill, er mwyn sicrhau bod gennym y sgiliau sydd eu hangen arnom nawr ac yn y dyfodol

## ATODIAD C:

Proffiliau Llwyddiant – Ymddygiadau Gwasanaeth Sifil - Proffiliau Llwyddiant - [Proffiliau Llwyddiant - Ymddygiadau Gwasanaeth Sifil \(publishing.service.gov.uk\)](https://www.publishing.service.gov.uk)

### Sgiliau Proffesiynol Cyfreithiol ar gyfer Dirprwy Gyfarwyddwyr Gwasanaeth Cyfreithiol y Llywodraeth

Sgiliau Proffesiynol Cyfreithiol ar gyfer Cyfreithiwr Band Cyflog 1 yr Uwch Wasanaeth Sifil		
Byddwch yn fargyfreithiwr neu'n gyfreithiwr sy'n gwbl gymwysedig i ymarfer yng Nghymru a Lloegr, ac yn cydymffurfio â'r gofynion DPP proffesiynol		
Dangosydd	Cymwyseddau	Tystiolaeth Enghreifftiol
<b>Yn meddu ar brofiad a gwybodaeth gyfreithiol ehangach</b>	<p>Deall ac esbonio sut y mae datblygiadau cyfreithiol yn debygol o effeithio ar waith y cleientiaid</p> <p>Defnyddio profiad a gwybodaeth ehangach i ddylanwadu ar gyflawni busnes yr Adran yn briodol</p>	<p>Dangos lefel uchel o gwybodaeth gyfreithiol gyfoes a pherthnasol</p> <p>Defnyddio gwybodaeth gyfreithiol er budd cleientiaid ac yng nghyd-destun amcanion busnes</p>
<b>Rheoli risgiau cyfreithiol yn effeithiol</b>	<p>Deall risgiau cyfreithiol a rheoli ac osgoi/lliniaru'r risgiau cyfreithiol sy'n codi yn ystod prosiect</p>	<p>Dangos cydnabyddiaeth amserol o risgiau cyfreithiol a chamau effeithiol i lliniaru risgiau</p>
<b>Yn pennu cyfeiriad cyfreithiol cadarn ar gyfer y tîm ac yn cymryd cyfrifoldeb am waith proffesiynol y tîm.</b>	<p>Dangos ymwybyddiaeth o gyfraniad arbennig staff cyfreithiol at gyflawni nodau Adrannol</p>	<p>Cael eich cydnabod gan aelodau'r tîm yn ffynhonnell cyngor cyfreithiol cadarn</p>

	<p>Esbonio rôl y tîm cyfreithiol yn effeithiol i gleientiaid</p>	<p>Parodrwydd i gymryd cyfrifoldeb am waith y tîm - hyd yn oed pan fydd y cyngor a roddir yn amhoblogaidd</p> <p>Bod yn eiriolwr dros gyfraniad y tîm i gyflawni nodau adrannol</p> <p>Mynd ati'n rhagweithiol i chwilio am gyfleoedd i gynrychioli'r tîm mewn fforymau adrannol</p>
<p><b>Yn cyfrannu at amcanion corfforaethol a, lle y bo'n briodol, amcanion Gwasanaeth Cyfreithiol y Llywodraeth yn ehangach</b></p>	<p>Deall goblygiadau strategol y model busnes mewn cysylltiad â darparu gwasanaethau cyfreithiol a'r strategaethau a'r polisiau sy'n sail i hynny Dylanwadu ar gyflawni targedau cyfreithiol a strwythur a ffurf gwasanaethau cyfreithiol adrannol yn y dyfodol Cyfrannu at gymuned ehangach Gwasanaeth Cyfreithiol y Llywodraeth</p>	<p>Yn ymwybodol o ddatblygiadau ehangach, e.e. strategaethau adrannol, materion polisi ehangach, pryderon amgylcheddol, materion economaidd ac ati, a gwneud cyfraniad pan fo'n briodol</p> <p>Gallu ystyried goblygiadau tymor hwy datblygiadau polisi ehangach a'r effaith debygol ar ddarparu gwasanaethau cyfreithiol</p> <p>Gwneud cyfraniad gweithredol i fforymau a gweithgorau Gwasanaeth Cyfreithiol y Llywodraeth</p>

**Byddwch yn gweithredu yn unol â dyletswyddau a chyfrifoldebau gweision sifil, y nodyn cyfarwyddyd i Gyfreithwyr y  
Llywodraeth a Chodau'r cyrff proffesiynol**